

Camping * Le Mas de la Source**
Les TROUILLERES - 07120 SAMPZON

Tél / Fax : 04 75 39 67 98 e-mail : camping.masdelasource@wanadoo.fr

LOCATION DE MOBIL-HOMES

RENTAL OF SITE CARAVANS

CONDITIONS GENERALES DE LOCATION

GENERAL RENTAL CONDITIONS

FRANCAIS

ENGLISH

- 1 - **CONDITIONS DE PAIEMENT** : La réservation n'est effective qu'après versement à titre d'acompte de 25% du montant total du séjour. Le solde sera payable 30 jours avant votre arrivée. Nous attendons votre réponse et le versement de l'acompte avant 8 jours
- 2 - **EN CAS D'ANNULATION** : Les sommes versées restent acquises à la société, sauf si le locataire trouve un remplaçant qui accepte les mêmes conditions.
- 3 - **EN CAS DE DEPART PREMATURE** : Il ne sera fait aucun remboursement du montant de la location pour quelque cause que ce soit.
- 4 - **LE MATERIEL** : Chaque bungalow, caravane ou mobil-home fait l'objet d'un inventaire affiché. Le locataire est tenu de le contrôler à son arrivée et de signaler le jour même toute anomalie.
- 5 - **LA CAUTION** : D'un montant de 150 € est exigée à l'arrivée, elle est restituée 8 jours après le départ, sous déduction de détérioration et / ou manquants constatés.
- 6 - **LE NETTOYAGE** : Est à la charge du locataire en fin de séjour, la caravane bungalow ou le mobil-home doit être restitué en parfait état de propreté. **DANS LE CAS CONTRAIRE UNE SOMME DE 40 € SERA RETENUE SUR LA CAUTION.**
- 7 - **CHACQUE LOCATAIRE EST TENU DE RESPECTER LE REGLEMENT DU CAMPING.**
- 8 - **SLIPS DE BAINS OBLIGATOIRES A LA PISCINE. SHORTS OU BERMUDAS INTERDITS.**
- 9 - **ATTENTION ! TOUTES LES PRISES DE COURANT SONT AUX NORMES EUROPEENNES.**

1. **CONDITIONS OF PAYMENT** – The booking will only be regarded as a definite reservation after a payment in advance of 25% of the total rental amount due. Total to be paid 30 days before your arrival. We are looking forward to receive your booking and advanced payment within eight days.
2. **CANCELLATION** – In the case of cancellation, the paid amount will not be refunded, except in the case when the tenant can find another applicant, who will accept the same conditions.
3. **EARLY DEPARTURE** – In the case of an early departure, for whatever reason, the money will not be refunded.
4. The material present in the site caravan will be made known by an inventory list. The tenant is asked to verify this list on the day of arrival and to report any possible missing objects at the reception desk.
5. On arrival, a deposit of 150 € is demanded. This amount will be refunded 8 days after departure, after deducting possible damage costs or costs for missing objects.
6. The tenant is held responsible for leaving the site caravan in a clean state after ending the holiday, so that it will be in perfect condition when conveyed. If the caravan is not perfectly clean, 40 € will be deducted from the deposit money.
7. Every tenant has to respect the camp site regulations.
8. Bathing trunks are required in our swimming-pool; Bermuda shorts and regular shorts are not allowed.

the court of Privas is alone to responsible in case of lawsuit

En cas de litige, seul le tribunal de Privas est compétent.

Nom/ Name

Prénom/ First name

Rue/ Street

Code Postal /Zip Code

Ville / City

Date d'arrivée/ Date of Arrival

Date de départ/ Date of departure

Nombre de personnes/ Number of adultes

Enfants/ Children

Âges des enfants/ Ages of children

Acompte/ Enclosed deposit 25%



J'accepte les conditions de réservation et je joins mon règlement par chèque bancaire, mandat poste,

chèque vacances, CB (N° CB, Date expiration)

à l'ordre de MAS DE LA SOURCE CAMPING

Un reçu vous sera adressé en confirmation de votre réservation

As a confirmation of your reservation a receipt will be sent to you.

Signature "lu et approuvé"